



# Doerfblatt

## Arnсfeld & Mildenaу



36. Jahrgang

November 2024 (Erscheinungstag: 01.11.2024)

### Inhalt

Der Gemischte Chor Mildenaу e.V.	1
Gemeindeverwaltung Mildenaу	2
<b>Amtliche Bekanntmachungen</b>	<b>3</b>
Sitzung Verwaltungsausschuss vom 17.09.2024	3
Sitzung Gemeinderat vom 01.10.2024	3
Auftragsvergabe im Umlaufverfahren	4
Gläubigeraufruf	4
Beschluss TWZV Mildenaу-Streckewalde 24.09.24	5
TWZV Satzung Wasserversorgungssatzung	6
Bekanntmachung TWZV	7
Ortsübliche Bekanntgabe	7
<b>Gemeindenachrichten</b>	<b>7</b>
Neue Trinkwassergebühr ab 2025	8
Programm Mildenaуer Weihnachtsmarkt 2024	8
Naturschutzberatung im Altlandkreis Annаberg	9
Wunderbare Erfolge	8
Programm Arnсfelder Weihnachtsmarkt 2024	10
Zuarbeit Veranstaltungskalender 2025	10
Ihre Bürgerpolizistin für unsere Gemeinde	10
Traut euch!	11
<b>Standesamtliche Nachrichten, Anzeigen</b>	<b>11</b>
<b>Aus dem Vereinsleben</b>	<b>11</b>
Pfarscheune Mildenaу	11
Turnhallenbelegungsplan	12
Mütter- und Familienzentrum 2024	13
EC-Hütt' 1 – November 2024	13
<b>Kirchennachrichten</b>	<b>13</b>
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Mildenaу mit Streckewalde	13
Kirchengemeinde Arnсfeld/Niederschmiedeberg	14
Ev.-meth. Kirche Mildenaу	15
Landeskirchliche Gemeinschaft Mildenaу	16
Einladung Eltern-Kind-Angebote	16
<b>Das Dorfblatt Rätsel</b>	<b>16</b>
<b>Chronik</b>	<b>17</b>
Ihr Saugunge: Gemaust oder geklaut	17
Die Sprungchance Teil II	18
<b>Anzeigen und Werbung im Dorfblatt</b>	<b>19</b>

### Der Gemischte Chor Mildenaу e.V.



der Gemischte Chor Mildenaу e.V.

#### Ein Abgesang auf über 60 Jahre Chorgesang im Gemischten Chor Mildenaу

Zur diesjährigen Jahreshauptversammlung wurde einstimmig beschlossen, diesen unseren Chor aufzulösen. Die Gründe hierfür sind mannigfaltig und sollen bei dieser Betrachtung nicht näher erörtert werden.

Den Gemischten Chor Mildenaу gibt es schon seit über 60 Jahren. Ins Leben gerufen und geprägt wurde er am Anfang von Werner Oehm. Zu dieser Zeit konnte der Chor bei Leistungsvergleichen und Chorwettbewerben immer vordere Plätze belegen und oft auch dafür entsprechende Auszeichnungen erhalten. Grundlage waren gewissenhafte und tiefgründige Chorproben.

„Ohne Fleiß kein Preis“ – trifft da vielleicht am besten oder ehesten zu.

Aber auch das Engagement und das Können der Sängerinnen und Sänger waren ausschlaggebend für eben diese Erfolge.

Höhepunkte im Chorleben waren Auftritte und Konzerte in unserem Ort und auch

überregional, so z.B. bei Leistungsausscheiden und Sängertreffen. Aufzeichnungen auf Tonträger folgten.

Besonders beliebt waren das Frühlingskonzert und das Weihnachtskonzert eines jeden Jahres im Gasthof Mildenaу. Zu Weihnachtsmärkten und im Seniorenheim sind wir ebenfalls aufgetreten. Auch andere Chorauftritte zu verschiedenen Anlässen sind uns Chormitgliedern und vor allen Dingen unserer treuen Hörerschaft in guter Erinnerung.

Ganz herzlich möchten wir in diesem Rahmen unserem Stammpublikum für ihr Interesse an unserem Chorgesang DANKE-SCHÖN sagen. Das hat unseren Chor immer beflügelt und oft auch zu einem neuen Repertoire angespornt.

Weitere Chorleiter haben den Gemischten Chor Mildenaу fortgeführt. So haben uns Roland Engert, Chorleiterin Renate Böttrich und zuletzt Dieter Stopp in den Chorproben angeleitet und zum Konzert geführt.

Der Vorstand des Gemischten Chores Mildenaу e.V.

### Impressum

#### HERAUSGEBER:

Gemeinde Mildenaу · Dorfstraße 95 · D-09456 Mildenaу  
Tel. 03733 56550 · www.mildenaу.de · dorfbblatt@mildenaу.de

#### VERANTWORTLICH FÜR DEN INHALT:

Bürgermeister Andreas Mauersberger

#### SATZ & DRUCK:

S-PRINT Digitaler Druck GmbH · 09456 Annаberg-Buchholz  
Adam-Ries-Str. 16 · Tel. 03733 42810 · E-Mail: info@sprint-net.de

BILDER: (©stock.adobe.com), (Gem. Mildenaу)

#### ERSCHEINUNG:

seit Mai 1990

#### PREIS:

0,75 EUR

#### VERKAUFSTELLEN:

im OT Mildenaу – Bäckerei Meyer, Wiesenbader Straße;  
Bäckerei Wolter, Dorfstraße; Bäckerei Hertel, Dorfstraße  
im OT Arnсfeld – Annаberger Land e.V., Hauptstraße  
Die Meinungen der einzelnen Verfasser müssen nicht mit der des Herausgebers übereinstimmen.

Für den Inhalt nichtamtlicher Beiträge wird keine Verantwortung übernommen. Außerdem behält sich der Herausgeber z.B. aus Platzgründen das Recht auf Änderungen, Kürzungen und Ergänzungen eingereichter Beiträge im Ausnahmefall vor. Bei Übersendung von Veröffentlichungswünschen übernimmt die Redaktion keine Verantwortung dafür, dass diese bei uns rechtzeitig, unverfälscht oder vollständig eingehen. Telefonische Rückfrage ist zu empfehlen.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelheft gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere Schadensersatz, sind ausgeschlossen.



## Öffnungszeiten und Ansprechpartner in der Gemeindeverwaltung Mildenau

### ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDE

Montag	geschlossen
Dienstag	8.00 – 12.00 Uhr 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.00 – 12.00 Uhr 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	8.00 – 12.00 Uhr

### BÜRGERMEISTERAMT

#### Bürgermeister

Herr Andreas Mauersberger  
Tel. 56 55 22  
E-Mail: buergermeister@mildenau.de

#### Sekretariat

Frau Ute Langklotz  
Tel. 56 55 20  
E-Mail: sekretariat@mildenau.de

### HAUPTAMT

#### Hauptamtsleitung/Standesamt

E-Mail: hauptamt@mildenau.de  
Frau Annegret Böttcher Tel. 56 55 10  
E-Mail: standesamt@mildenau.de  
Herr David Mühl Tel. 56 55 13  
E-Mail: meldestelle@mildenau.de  
oder standesamt@mildenau.de

#### Vermietung, Verpachtung, Immobilien

Frau Silke Gehlert Tel. 56 55 21  
E-Mail: silke.gehlert@mildenau.de

#### Öffentlichkeitsarbeit, Vermietung komm. Liegenschaften

Frau Susann Siegert Tel. 56 55 23  
E-Mail: hauptamt1@mildenau.de

#### Gewerbe- /Ordnungs- und Verkehrsamt

Frau Claudia Müller Tel. 56 55 11  
Herr Johannes Claus Tel. 56 55 35  
E-Mail: ordnungsamt@mildenau.de

#### Meldestelle

Frau Nadine Lange Tel. 56 55 12  
E-Mail: meldestelle@mildenau.de

### BAUAMT

**Bauamtsleiterin** Tel. 56 55 31  
Frau Nicolette Kreisinger-Teucher  
E-Mail: bauamt@mildenau.de

**Bauhofleiter** Tel. 56 55 32  
Herr Heiko Melzer  
E-Mail: bauhof@mildenau.de

**Bauanträge** Tel. 56 55 30  
Frau Steffi Wendler  
E-Mail: bauantraege@mildenau.de

#### Liegenschaften

Frau Veronika Thiele Tel. 56 55 33  
E-Mail: liegenschaften@mildenau.de

### RECHNUNGSAMT

**Rechnungsamtsleiter** Tel. 56 55 14  
Herr Ingo Sperling  
E-Mail: rechnungsamt@mildenau.de

#### Rechnungsamt/Steuer/ Kassenverwaltung

Frau Claudia Koch Tel. 56 55 15  
E-Mail: kasse@mildenau.de

### TRINKWASSERZWECKVERBAND

Herr René Lorenz  
Tel. 0171 823 7052  
E-Mail: Trinkwasserzv@mildenau.de  
E-Mail: twzv@mildenau.de



### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Unter dieser Nummer sind Ärzte speziell außerhalb der Sprechzeiten, wie an Wochenenden oder nachts, zu erreichen. Die Rufnummer ist kostenlos, ohne Vorwahl und gilt deutschlandweit sowohl vom Festnetz, als auch vom Mobiltelefon.

Tel.: 116 117



### Krankentransport

**ACHTUNG!** Der Krankentransport ist kein Notfalleinsatz. **Tel.: 0371 19222**

Im lebensbedrohlichen Notfall rufen Sie den Rettungsdienst unter **Notruf 112**.



### Telefon-Seelsorge

Rund um die Uhr erreichbar, kostenlos  
**Tel. 0800 1110111** oder **Tel. 0800 1110222**  
Not- und Sorgentelefon im Erzgebirgskreis:  
**Tel. 037296 3862**



### Bereitschaftsdienst der Tierärzte vom 28.10.–01.12.2024

#### 28.10. – 03.11.2024

Zentrum für Kleintiermedizin,  
Annaberg-Buchholz (Kleintiere)  
Tel. 03733 66168, Mobil 0160 96246798

Tierarztpraxis Armbrrecht (Frau Dr. Bonow),  
Schlettau, Tel. 03733 6797547,  
Mobil 0162 9182739 (Großtiere)

#### 04.11. – 10.11.2024

Tierarztpraxis Dr. Sandy Schulz, Gelenau  
Tel. 01743160020 (Kleintiere)

Tierarztpraxis Armbrrecht (Frau Hein),  
Schlettau, Tel. 03733 6797547,  
Mobil 0173 9542479 (Großtiere)

#### 11.11. – 17.11.2024

Zentrum für Kleintiermedizin,  
Annaberg-Buchholz (Kleintiere)  
Tel. 03733 66168, Mobil 0160 96246798

Tierarztpraxis Lindner, Thum, (Großtiere)  
Tel. 037297 476312, Mobil 0162 3794419

#### 18.11. – 24.11.2024

Tierarztpraxis Zieboll, Ehrenfriedersdorf  
Tel. 037341 574380 (Kleintiere)

Tierarztpraxis Armbrrecht,  
Schlettau, Tel. 03733 6797547,  
Mobil 0162 3280467 (Kleintiere)

Tierarztpraxis Denny Beck, Gelenau  
Tel. 0173 9173384 (Großtiere)

#### 25.11. – 01.12.2024

Zentrum für Kleintiermedizin,  
Annaberg-Buchholz (Kleintiere)  
Tel. 03733 66168, Mobil 0160 96246798

Tierarztpraxis Armbrrecht,  
Schlettau, Tel. 03733 6797547,  
Mobil 0162 3280467 (Kleintiere)

Tierarztpraxis Lindner, Thum, (Großtiere)  
Tel. 037297 476312, Mobil 0162 3794419

Der Bereitschaftsdienst beginnt wochentags jeweils 18 Uhr und endet am darauf folgenden Tag 6 Uhr. Die Wochenendbereitschaft beginnt Freitag 18 Uhr und endet Montag 6 Uhr. Es wird gebeten, den tierärztlichen Bereitschaftsdienst nur in dringenden Fällen in Anspruch zu nehmen und sich vor dem Besuch des Notdienstes telefonisch anzukündigen.  
gez. Veit Schubert, Amtlicher Tierarzt



### Zahnarzt-Notdienst

Datenbank (kostenfrei) für die Suche nach zahnärztlichen Notdiensten:

**www.zahnarzt-notdienst.de**

Zahnärztlicher Notdienst,  
Ansage und Vermittlung – A&V e. V.  
Karlststraße 110 · 80335 München  
**www.notzahnarzt24.de**

**Sprechtag Friedensrichter**

Anmeldungen für eine Beratung sind möglich unter:

Tel. 03733 56 55 0  
(Gemeindeverwaltung)

**Störungsrufnummer**

Montag bis Sonntag:

00:00 – 24:00 Uhr

**MITNETZ STROM**

Tel.: 0800 2 30 50 70 (kostenfrei)

www.stromausfall.de

www.mitnetz-strom.de/stromausfall

**Sitzungen der Gemeinde**

Die nächste öffentliche **Sitzung des Gemeinderates** findet am Donnerstag, den **07.11.2024, 18.30 Uhr** statt.

Die nächste öffentliche **Sitzung des Verwaltungsausschusses** findet am Dienstag, den **19.11.2024**, statt.

**Die Uhrzeit und der Tagungsort werden über Aushänge bekannt gegeben.**

# Amtliche Bekanntmachungen

## Beschlussfassungen zu der am 17.09.2024 stattgefundenen Sitzung des Verwaltungsausschusses

**Erweiterung des geographischen Informationssystems MUTSAVE**

**Beschluss 110/24:**

Die Geolock GmbH, Magdeburg wird mit der Erweiterung des Geografischen Informationssystems MUTsave um die Module „Aufgabenmanager“ und Fachschale „Beleuchtung Pro“ lt. Angebot i.H.v. beauftragt.

Abstimmung: **6 Ja – einstimmig**

**Festlegung Pachtzins für Kleingartenanlage Arnsfeld**

**Beschluss 109/24:**

Der Pachtpreis für Kleingärten in der Gemeinde Mildenau wird ab 01.01.2025 auf 0,30 €/m<sup>2</sup> festgelegt.

Abstimmung: **6 Ja – einstimmig**

Im Nichtöffentlichen Sitzungsteil wurden keine Beschlüsse gefasst.

Bürgermeisteramt

## Auftragsvergabe im Umlaufverfahren

**Vergabe – Raumakustikverbesserung Kita „Spatzennest“**

**Beschluss 111/24:**

Dem Nebenangebot der Firma Heinrich Schmid GmbH & Co. KG, Robert-Koch-Straße 16A, 08340 Schwarzenberg für das Bauvorhaben „Raumakustikverbesserung in 2 Gruppenräumen und dem Mehrzweckraum der Kita Spatzennest“ in Mildenau“ wird der Zuschlag erteilt.

Abstimmung: **17 Ja – einstimmig**

Bürgermeisteramt

## Beschlussfassungen zur öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 01.10.2024

**Vergabe Erweiterung Hausalarm in der Grundschule Mildenau**

**Beschluss 112/24:**

Dem Angebot der Firma Elektro Podiwin, Daniel-Knapp-Straße 1a, 09456 Annaberg-Buchholz OT Frohnau für das Los – Erweiterung Hausalarmanlage und Sicherheitsbeleuchtung zum Bauvorhaben „Grundschule Mildenau“ wird der Zuschlag erteilt.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Vergaben Maßnahmen im Rathaus EG – Teilung Vorraum Standesamt, Sanierung WC und Teilung Vorraum**

**Beschluss 113/24:**

Die Bau- und Möbeltischlerei Michael Bräuer, August-Bebel-Straße 24A, 09471 Königswalde erhält den Auftrag für die Tischlerarbeiten bei der Teilung Vorraum Standesamt, Sanierung WC und Teilung Vorraum im Rathaus Mildenau lt. Angebot vom 13.08.2024 brutto.

Abstimmung: **11 Ja**

**2 Nein, 2 Enthaltungen**

**Beschluss 114/24:**

Firma Riess Heizungsbau – Haustechnik, Ernst-Thälmann-Straße 52b, 09496 Marienberg OT Reitzenhain erhält den Auftrag für die Sanitär- und Heizungsleistungen der Sanierung WC im Rathaus Mildenau lt. Angebot vom 19.09.2024.

Abstimmung: **14 Ja  
1 Befangen**

**Vorkaufsrechtsanfragen mit den Beschlüssen**

**115/24** Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**116/24** Abstimmung: **14 Ja, 1 Befangen**

hat der Gemeinderat über Vorkaufsrechtsanfragen entschieden.

**Vereinsförderanträge 2024**

**Beschluss 117/24**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der Bauwagen Mildenau n.e.V. eine allgemeine Förderung in Höhe von 100,00 € im Jahr 2024.

Abstimmung: **14 Ja, 1 Befangen**

**Beschluss 118/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der Rassegeflügel- und Kaninchenzüchterverein Arnsfeld e.V. eine allgemeine Förderung in Höhe von 100,00 € im Jahr 2024.

Abstimmung: **14 Ja  
1 Befangen**

**Beschluss 119/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der Förderverein der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Mildenau eine allgemeine Förderung in Höhe von 100,00 € im Jahr 2024.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Beschluss 120/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der Mildenauer Schützenverein 1656 e.V. eine allgemeine Förderung in Höhe von 100,00 € im Jahr 2024.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**> Beschluss 121/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der Förderverein Erblehngericht Mildenau e. V. eine allgemeine Förderung in Höhe von 100,00 € im Jahr 2024.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Beschluss 122/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der Schulverein Mildenau e. V. eine allgemeine Förderung in Höhe von 100,00 € im Jahr 2024.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Beschluss 123/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der Verein zur Entwicklung der Region Annaberger Land e. V. eine allgemeine Förderung in Höhe von 100,00 € im Jahr 2024.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Beschluss 124/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der Leitfaden e. V. Arnsfeld eine allgemeine Förderung in Höhe von 100,00 € im Jahr 2024.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Beschluss 125/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der Geflügel- und Kaninchenzüchterverein „Colonia 1874 Mildenau“ e. V. eine allgemeine Förderung in Höhe von 100,00 € im Jahr 2024.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Beschluss 126/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der Erzgebirgszweigverein Mildenau eine allgemeine Förderung in Höhe von 100,00 € im Jahr 2024.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Beschluss 127/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält die Jagdgenossenschaft Mildenau eine allgemeine Förderung in Höhe von 100,00 € im Jahr 2024.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Beschluss 128/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält die Jagdgenossenschaft Arnsfeld eine allgemeine Förderung in Höhe von 100,00 € im Jahr 2024.

Abstimmung: **14 Ja  
1 Befangen**

**Beschluss 129/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der TSV „Grün-Weiß“ Mildenau e. V. eine allgemeine Förderung in Höhe von 100,00 € im Jahr 2024.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Jubiläumsszuwendungen:****Beschluss 130/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der Schnitz- und Krippenverein „Glück auf“ Mildenau e. V. anlässlich des 100-jährigen Jubiläums in 2024 eine Jubiläumsszuwendung in Höhe von 100,00 €.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Beschluss 131/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der Schnitzverein Arnsfeld e. V. anlässlich des 100-jährigen Jubiläums in 2024 eine Jubiläumsszuwendung in Höhe von 100,00 €.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Beschluss 132/24:**

Im Rahmen der Vereinsförderrichtlinie erhält der Geflügel- und Kaninchenzüchterverein „Colonia 1874 Mildenau“ e. V. anlässlich des 150-jährigen Jubiläums in 2024 eine Jubiläumsszuwendung in Höhe von 100,00 €.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Anschaffung von interaktiven Tafeln für die Grundschule Mildenau****Beschluss 133/244:**

Die Firma WBZ Bürotechnik GmbH, Wilkau-Haßlau erhält den Auftrag zur Lieferung und Montage von 2 interaktiven Displays MX286-V2 und den dazugehörigen Mini-PCs mit Zubehör, sowie 5 Dokumentenkameras.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Anschaffung iPads für die Grundschule Mildenau****Beschluss 134/24:**

Die KISA, Leipzig erhält den Auftrag zur Lieferung und Einrichtung von 17 Apple iPad 10,2 Zoll mit Zubehör.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Anbau FFW Vergabe Nachtragsangebot Dachfensteraustausch im Bestand****Beschluss 135/24:**

Das Nachtragsangebot der Firma Dachdeckermeister Denny Weißbach, Waldrand-siedlung 28, 09471 Bärenstein für den Ersatz der Dachfenster durch Wohnraumdachfenster zum Bauvorhaben „Anbau Feuerwehrrätehaus Arnsfeld“ soll beauftragt werden.

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

**Spendeneingänge**

Nach § 73 SächsGemO Absatz 5 wurde mit den **Beschlüssen 136/24**

Abstimmung: **14 Ja, 1 Befangen**

bis **152/24**

Abstimmung: **15 Ja – einstimmig**

die Annahme von Spenden bestätigt.

**Beschlüsse 136/24, 137/24, 140/24** für die Jugendfeuerwehr Arnsfeld, 30-jähriges Jubiläum

**Beschlüsse 138/24 bis 152/24** für die Weihnachtsmärkte in Mildenau und Arnsfeld 2024

Im Nichtöffentlichen Teil wurden keine Beschlüsse gefasst.

Bürgermeisteramt

**Gläubigeraufruf**

Der beim Amtsgericht Chemnitz im Vereinsregister eingetragene Verein

Gemischter Chor Mildenau e. V. (Aktenzeichen VR 4809) ist per einstimmigem Beschluss der Mitgliederversammlung vom 18.01.2024 aufgelöst.

Gläubiger/-innen des Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

**Kontaktdaten:**

Vorstand Volkmar Böttrich  
Eisenstraße 75 | 09456 Mildenau

## Beschlussfassungen Verbandsversammlung des TWZV Mildenaу-Streckewalde am 24.09.2024

### Bestätigung der doppischen Jahresrechnung 2023

#### Beschluss 3/24:

Die Verbandsversammlung bestätigt das Ergebnis der doppischen Jahresrechnung des Geschäftsjahres 2023 des Trinkwasserzweckverbandes Mildenaу-Streckewalde mit einem Fehlbetrag in Höhe von 38.105,55 EUR.

Dieser Betrag wird aus der Rücklage des ordentlichen Ergebnisses i.H.v. 37.617,63 EUR und des Sonderergebnisses i.H.v. 487,92 EUR entnommen.

Von der Wahlmöglichkeit gemäß § 72 Abs. 3 Satz 3 SächsGemO i.V.m. § 24 Abs. 2 Satz 3 SächsKomHVO zur Verrechnung eines Fehlbetrages aus Abschreibungen, welche auf das zum 31.12.2017 festgestellte Anlagevermögen entstehen mit dem Basiskapital wird kein Gebrauch gemacht.

Das ordentliche Ergebnis per 31.12.2023 beträgt –37.617,63 EUR.

Das Sonderergebnis per 31.12.2023 beträgt –487,92 EUR.

Der Zahlungsmittelsaldo aus laufender Verwaltungstätigkeit per 31.12.2023 beträgt 37.479,93 EUR.

Der Zahlungsmittelsaldo aus Investitionstätigkeit per 31.12.2023 beträgt –12.302,89 EUR.

Der Zahlungsmittelsaldo aus Finanzierungstätigkeit per 31.12.2023 beträgt –37.475,00 EUR.

Die Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr beträgt –10.806,96 EUR.

Die Bilanzsumme per 31.12.2023 beträgt 2.422.863,03 EUR.

#### Beschlussfassungsvermerk:

Anzahl SOLL Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

Anwesende Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

SOLL-Vertreter (Personen) in der VV: Mildenaу: 4  
Streckewalde: 4

Anwesende Vertreter (Personen in der VV): Mildenaу: 3  
Streckewalde: 4

Anzahl SOLL-Stimmen der VV: 8

Anwesende Stimmen: 8

Ja- Stimmen: 8

Nein-Stimmen: 0

#### Beschluss 4/24:

Der Verbandsvorsitzende wird für das Wirtschaftsjahr 2023 gemäß des örtlich geprüften Jahresabschlusses 2023 entlastet.

#### Beschlussfassungsvermerk:

Anzahl SOLL Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

Anwesende Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

SOLL-Vertreter (Personen) in der VV: Mildenaу: 4  
Streckewalde: 4

Anwesende Vertreter (Personen in der VV): Mildenaу: 2 (\*)  
Streckewalde: 4

Anzahl SOLL-Stimmen der VV: 8

Anwesende Stimmen: 8

Ja- Stimmen: 8

Nein-Stimmen: 0

(\*) Hinweis zur Beschlussfassung:

Gemäß Hinweisschreiben der LDS vom 24.11.2020 und Rücksprache mit der RAB liegt beim Beschluss zur Entlastung des Verbandsvorsitzenden Befangenheit des Verbandsvorsitzenden analog § 34 Abs. 1 Nr. 2 SächsEigBVO (Entlastung der Betriebsleitung) vor.

Der Verbandsvorsitzende hat dahingehend auf Grund seines daraus erwachsenden Mitwirkungsverbotes die Sitzungsleitung für die Diskussion zum EntlastungsBeschluss und die darauf folgende Beschlussfassung an seinen Stellvertreter zu übergeben. Des Weiteren hat er für die Zeit der Diskussion zum Beschluss und die Beschlussfassung selbst die Sitzung zu verlassen, bei öffentlicher Sitzung darf er im Zuschauerbereich verbleiben.

Die Befangenheit des Verbandsvorsitzenden, die Übergabe der Sitzungsleitung an seinen Stellvertreter sowie das Verlassen der Sitzung ist in der Niederschrift zu dokumentieren (vgl. § 40 Abs. 1 S. 1 SächsGemO i.V.m. §§ 47 Abs. 2, 19 Abs. 1 S.2 SächsKomZG (analog)).

### Gebührenkalkulation Trinkwasser

#### Nachkalkulation 2020-2024

#### Beschluss 5/24:

Der Nachkalkulation der Trinkwassergebühr für die Jahre 2020 bis 2024 wird zugestimmt. Die festgestellte Unterdeckung aus den Jahren 2020 – 2024 wird gemäß § 10 Abs. 2 SächsKAG i.H.v. 97.326 EUR auf den neuen Kalkulationszeitraum 2025 – 2029 vorgetragen.

#### Beschlussfassungsvermerk:

Anzahl SOLL Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

Anwesende Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

SOLL-Vertreter (Personen) in der VV: Mildenaу: 4  
Streckewalde: 4

Anwesende Vertreter (Personen in der VV): Mildenaу: 3  
Streckewalde: 4

Anzahl SOLL-Stimmen der VV: 8

Anwesende Stimmen: 8

Ja- Stimmen: 8

Nein-Stimmen: 0

Kalkulation 2025 – 2029

#### a.) Beschlussfassung zur Gebührenkalkulation für den Zeitraum 2025 – 2029:

#### Beschluss 6/24:

Der Kalkulation der Trinkwassergebühr für die Jahre 2025 bis 2029 wird zugestimmt.

#### Beschlussfassungsvermerk:

Anzahl SOLL Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

Anwesende Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

SOLL-Vertreter (Personen) in der VV: Mildenaу: 4  
Streckewalde: 4

Anwesende Vertreter (Personen in der VV): Mildenaу: 3  
Streckewalde: 4

Anzahl SOLL-Stimmen der VV: 8

Anwesende Stimmen: 8

Ja- Stimmen: 8

Nein-Stimmen: 0

> **b.) Beschlussfassung zur zähler-abhängigen Grundgebühr für den Zeitraum 2025 – 2029:**

**Beschluss 7/24:**

Als Basis für die Ermittlung der zähler-abhängigen Grundgebühr wird ein durchschnittlicher jährlicher Sockelbetrag von 123.984 EUR festgelegt, was einem veranschlagten prozentualen Anteil der Grundgebühr an den kalkulierten Fixkosten von durchschnittlich 67,80 % entspricht.

Die Grundgebühr für Wasserzähler Qn 2,5 wird auf 12,00 EUR (netto) festgesetzt.

Die Grundgebühr für Wasserzähler Qn 6 und Qn 10 wird auf 24,00 EUR (netto) festgesetzt.

**Beschlussfassungsvermerk:**

Anzahl SOLL Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

Anwesende Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

SOLL-Vertreter (Personen) in der VV: Mildenaу: 4  
Streckewalde: 4

Anwesende Vertreter (Personen in der VV): Mildenaу: 3  
Streckewalde: 4

Anzahl SOLL-Stimmen der VV: 8

Anwesende Stimmen: 8

Ja- Stimmen: 8

Nein-Stimmen: 0

**c.) Beschlussfassung zur Mengengebühr für den Zeitraum 2025 – 2029:**

**Beschluss 8/24:**

Die Mengengebühr für Trinkwasser für die Jahre 2025 bis 2029 wird auf 1,84 EUR/cbm (netto) Trinkwasser festgelegt.

Beschlussfassungsvermerk:

Anzahl SOLL Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

Anwesende Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

SOLL-Vertreter (Personen) in der VV: Mildenaу: 4  
Streckewalde: 4

Anwesende Vertreter (Personen in der VV): Mildenaу: 3  
Streckewalde: 4

Anzahl SOLL-Stimmen der VV: 8

Anwesende Stimmen: 8

Ja- Stimmen: 8

Nein-Stimmen: 0

**7. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Wasserversorgungsbeiträgen (Wasserversorgungssatzung WVS)**

**Beschluss 9/24:**

Der vorliegende Entwurf der „7. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Wasserversorgungsbeiträgen (Wasserversorgungssatzung – WVS)“ wird zur Satzung erhoben und tritt ab 01.01.2025 in Kraft.

**Beschlussfassungsvermerk:**

Anzahl SOLL Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

Anwesende Verbandsmitgliedsgemeinden: 2

SOLL-Vertreter (Personen) in der VV: Mildenaу: 4  
Streckewalde: 4

Anwesende Vertreter (Personen in der VV): Mildenaу: 3  
Streckewalde: 4

Anzahl SOLL-Stimmen der VV: 8

Anwesende Stimmen: 8

Ja- Stimmen: 8

Nein-Stimmen: 0

Trinkwasserzweckverband  
Mildenaу-Streckewalde

**7. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Wasserversorgungsbeiträgen (Wasserversorgungssatzung - WVS) vom 24.09.2024**

Aufgrund von § 4 Sächsische Gemeindeordnung (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 29. Mai 2024 (SächsGVBl. S. 500) i.V.m. den §§ 2, 9, 17 und 33 Sächsisches Kommunalabgabengesetz (SächsKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 116), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13. Dezember 2023 (SächsGVBl. S. 876), hat die Verbandsversammlung des Trinkwasserzweckverbandes Mildenaу-Streckewalde am 24.09.2024 folgende Satzung beschlossen:

**Artikel 1  
Änderungsbestimmungen**

Die Satzung über die Erhebung von Wasserversorgungsbeiträgen (Wasserversorgungssatzung — WVS) vom 25.11.2004 (veröffentlicht im Dorfblatt Arnsfeld & Mildenaу, Ausgabe Januar 2005 vom 02.01.2005), zuletzt geändert durch Satzung vom 19.10.2023 wird wie folgt geändert:

**1. Der § 43 Abs.2 wird wie folgt neu gefasst:**

(2) Die Verbrauchsgebühr nach dem gemessenen Verbrauch (§ 44) beträgt je Kubikmeter 1,84 EUR (netto).“

**2. Der § 44 Abs.1 wird wie folgt neu gefasst:**

(1) Die Grundgebühr wird für das Vorhalten des Hausanschlusses erhoben.

1. Sie beträgt für Hausanschlüsse mit Zählleinrichtungen bis 5 m<sup>3</sup> Durchlaufmenge monatlich 12,00 EUR netto.

2. Für Zählleinrichtungen über 5 m<sup>3</sup> Durchlaufmenge werden monatlich 24,00 EUR netto berechnet.

**Artikel 2  
Inkrafttreten**

Die Satzung tritt am 01.01.2025 in Kraft.

Mildenaу, 25.09.2024



*A. Mauerberger*  
Mauerberger  
Verbandsvorsitzender  
Trinkwasserzweckverband  
Mildenaу-Streckewalde

**Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen:**

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,

2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigungen oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,

3. der Verbandsvorsitzende dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,

4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist

a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder

b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber dem Trinkwasserzweckverband

Mildenaue-Streckewalde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Beschlossen auf der Verbandsversammlung vom 24.09.2024



*[Handwritten signature]*

Mauersberger  
Verbandsvorsitzender  
Trinkwasserzweckverband  
Mildenaue-Streckewalde

## Bekanntmachung Trinkwasserzweckverband Mildenaue-Streckewalde

Der Trinkwasserzweckverband Mildenaue-Streckewalde gibt hiermit bekannt, dass entsprechend § 76 der SächsGemO

der Entwurf der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2025

in der Zeit vom 05.11. – 13.11.2024

zu den nachfolgend aufgeführten Zeiten im Rathaus Mildenaue, Dorfstraße 95 öffentlich

ausgelegt wird:

Montag – Freitag	8.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	13.00 – 17.00 Uhr

Einwohner und Abgabepflichtige können in der Zeit vom 05.11. bis 25.11.2024 Einwendungen gegen den Entwurf erheben.

Auf § 4 Abs. 4 Satz 4 der Sächsischen Gemeindeordnung wird hingewiesen



*[Handwritten signature]*

Mauersberger  
Verbandsvorsitzender  
Trinkwasserzweckverband  
Mildenaue-Streckewalde

## Ortsübliche Bekanntgabe des Beschlusses des doppischen Jahresabschlusses zum 31.12.2023 des Trinkwasserzweckverbandes Mildenaue-Streckewalde

Die Verbandsversammlung hat in ihrer Sitzung am 24.09.2024 die Beschlüsse Nr. 3/2024 und Nr. 4/2024 zur Bestätigung der doppischen Jahresrechnung 2023 gefasst, welche gemäß § 88 c (3) der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) hiermit bekannt gegeben werden.

### I. A. Beschluss (Nr. 3/2024):

Die Verbandsversammlung bestätigt das Ergebnis der doppischen Jahresrechnung des Geschäftsjahres 2023 des Trinkwasserzweckverbandes Mildenaue-Streckewalde mit einem Fehlbetrag in Höhe von 38.105,55 EUR.

Dieser Betrag wird aus der Rücklage des ordentlichen Ergebnisses i.H.v. 37.617,63 EUR und des Sonderergebnisses i.H.v. 487,92 EUR entnommen.

Von der Wahlmöglichkeit gemäß § 72 Abs. 3 Satz 3 SächsGemO i.V.m. § 24 Abs. 2 Satz 3 SächsKomHVO zur Verrechnung eines Fehlbetrages aus Abschreibungen, welche auf das zum 31.12.2017 festgestellte Anlagevermögen entstehen mit dem Basiskapital wird kein Gebrauch gemacht.

Das ordentliche Ergebnis per 31.12.2023 beträgt –37.617,63 EUR.

Das Sonderergebnis per 31.12.2023 beträgt –487,92 EUR.

Der Zahlungsmittelsaldo aus laufender Verwaltungstätigkeit per 31.12.2023 beträgt 37.479,93 EUR.

Der Zahlungsmittelsaldo aus Investitionstätigkeit per 31.12.2023 beträgt –12.302,89 EUR.

Der Zahlungsmittelsaldo aus Finanzierungstätigkeit per 31.12.2023 beträgt –37.475,00 EUR.

Die Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr beträgt –10.806,96 EUR.

Die Bilanzsumme per 31.12.2023 beträgt 2.422.863,03 EUR.

### I. B. Beschluss (Nr. 4/2024):

Der Verbandsvorsitzende wird für das Wirtschaftsjahr 2023 gemäß des örtlich geprüften Jahresabschlusses 2023 entlastet.

### II. Öffentliche Auslegung:

Der Jahresabschluss zum 31.12.2023 des Trinkwasserzweckverbandes Mildenaue-Streckewalde mit Rechenschaftsbericht und Anhang wird hiermit ab

**Dienstag, den 05.11.2024**

zu nachfolgend aufgeführten Zeiten im Rathaus Mildenaue, Dorfstraße 95 – **Finanzverwaltung** – zur Einsichtnahme ausgelegt.

Montag	8.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	8.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	8.00 – 13.00 Uhr
Donnerstag	8.00 – 17.00 Uhr
Freitag	8.00 – 12.00 Uhr

Die Bekanntmachung erfolgt auf Grund des § 88 c (3) der SächsGemO.

TWZV Mildenaue-Streckewalde,  
den 25.09.2024



*[Handwritten signature]*

Mauersberger  
Verbandsvorsitzender

# Gemeindenachrichten

## Neue Trinkwassergebühr ab 2025

Liebe Trinkwasserkunden in Mildenau und Streckewalde,

da der Kalkulationszeitraum für die aktuelle Trinkwassergebühr Ende 2024 ausläuft, hat der Trinkwasserzweckverband Mildena-Streckewalde rechtzeitig im Sommer mit der Nachkalkulation vom Zeitraum 2020 – 2024 und der Neukalkulation der Gebühr von 2025 – 2029 begonnen.

Zur Verbandsversammlung am 24.09.2024 konnte den Verbandsräten das fertige Zahlenwerk zur Beschlussfassung vorgelegt werden, welches von ihnen dann einstimmig bestätigt wurde.

Für nächsten fünf Jahre stehen jetzt die neue Mengen- und Zählergebühr verbindlich fest.

Aufgrund gestiegener Material-, Energie- und Personalkosten bei gleichzeitig gesunkenem Wasserverbrauch sind die „alten“ Preise nicht mehr zu halten gewesen.

Um als kleiner Zweckverband mit einem mengenmäßig überschaubaren Trinkwasserangebot auch in Zukunft wirtschaftlich gesund unseren Aufgaben nachgehen zu können, ist das Umlegen aller Kosten auf den Endverbraucher unabdingbar.

Selbstverständlich arbeiten wir ständig an einer Optimierung der betrieblichen Abläufe, um die Trinkwasserqualität auf dem gewohnt hohen Stand zu halten sowie an verschiedenen Stellen Kosten einzusparen.

Auch für die nächsten fünf Jahre sind Investitionen im Leitungsnetz geplant, vor-

rangig im Großrückerswalder Ortsteil Streckewalde.

Außerdem soll noch in diesem Jahr mit dem Einbau einer neuen UV-Desinfektionsanlage im Wasserwerk begonnen werden, um Keime im Wasser noch effektiver bekämpfen zu können und den Einsatz von Chlorlauge zu minimieren.

Die Trinkwasserversorgung unserer Einwohner als kommunale Pflichtaufgabe ist eine große Herausforderung, der wir uns als Verantwortliche jedoch gerne stellen und zum Wohle unserer Bürger meistern werden.

Mit freundlichen Grüßen

Andreas Mauersberger  
Bürgermeister

## Programm für den Mildenauer Weihnachtsmarkt 2024

### Samstag, den 30.11.2024

- 15.00 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmarktes auf dem Platz an der Grundschule
- 15.45 Uhr Grußwort des Bürgermeisters
- ca. 16.00 Uhr Kindertanzgruppe des TSV Grün-Weiß Mildenau e.V.
- ca. 16.00 Uhr „Permett aschiebn“ durch den Schnitzverein Mildenau am Schnitzerhäusel an der Annaberger Straße
- 16.30 Uhr Auftritt der Posaunenchöre der Kirchgemeinden Mildenau
- 17.00 Uhr Start des lebendigen Adventskalenders, umrahmt von den Posaunenchören der Kirchgemeinden Mildenau
- 17.15 Uhr Auftritt der Kurrende und des Spatzenkreises der Ev.-luth. Kirchgemeinde Mildenau
- ca. 17.30 Uhr kommt dr Rupprich
- ca. 19.00 Uhr Ende

Vereine und Händler laden Sie herzlich zu einem Bummel über den Weihnachtsmarkt ein. An den Verkaufsständen können Speisen und Getränke gekauft werden.

Änderungen vorbehalten



Foto: Gemeindecarchiv Mildenau

## Kooperation Naturschutz und Landwirtschaft in Sachsen - Naturschutzberatung im Altlandkreis Annaberg

Der Landschaftspflegeverband „Mittleres Erzgebirge“ e.V. ist seit dem Jahr 2007 als Naturschutzqualifizierer für Landnutzer im Altlandkreis Annaberg tätig. Wichtige Zielstellungen unseres Beratungsangebotes sind die Erhaltung und die Entwicklung der ökologischen Funktionen landwirtschaftlicher Nutzflächen, die Erhaltung der Artenvielfalt sowie die Erhaltung bzw. Entwicklung spezieller Lebensraumtypen einschließlich der Umsetzung von Maßnahmen der Managementpläne in NATURA 2000-Gebieten.

### Unser Beratungsangebot umfasst:

- Information der Landnutzer über Schutzziele und Anforderungen des Naturschutzes im Betrieb sowie der Fördermöglichkeiten
- konkrete schlagbezogene Information und Beratung mit Abstimmung geeigneter Bewirtschaftungs- und/oder Pflegemaßnahmen
- detaillierte fachliche Einschätzung potentieller Flächen für Naturschutzmaßnahmen (Vor-Ort-Besichtigung mit umfassender Kartierung und Dokumentation) vor der Beantragung
- Einzelflächenbezogene fachliche Begleitung während des Verpflichtungszeitraumes der Richtlinien Agrarumwelt- und Klimamaßnahmen (AuK/2023) & Insektenschutz und Artenvielfalt (FRL ISA/2021)

Wir informieren Landwirte gezielt über die Inhalte, Ziele und Änderungen gegenwärtig bekannter Fördermöglichkeiten.

Zum Ende des Jahres liegt dabei ein besonderes Augenmerk auf der Beratung zum Teilnahmeantrag. Dieser ist zwingende Voraussetzung für die Teilnahme an noch nicht beantragten Agrar- und Umweltmaßnahmen ab 2025. Ab 1. November bis 15. Dezember 2024 kann dieser gestellt werden.

Des Weiteren beraten wir auf Grünlandflächen, die für die Maßnahmen „Ergebnisorientierte Honorierung“ (ÖR 5 bzw. GL 1) vorgesehen sind. Wir bieten interessierten Betrieben für die gezielte Beurteilung der Zuwendungsvoraussetzungen eine Begehung auf ausgewählten Schlägen an und stellen auf Anfrage das entsprechende Informationsmaterial bereit.

Fragen zur Mahdhäufigkeit oder Düngung, zur Beweidung, Neuanlage oder Pflege einer Hecke, aber auch spezielle Biotoppflege- bzw. Artenschutzmaßnahmen werden ebenfalls besprochen. Auf Wunsch des Landnutzers werden die Maßnahmen gerne auch konkret flächenbezogen präzisiert und mit möglichen Fördermaßnahmen unteretzt.

Für Betriebe, die bereits Flächen in Grünland- bzw. Ackermaßnahmen beantragt haben, bieten wir eine Maßnahmenbegleitung an. Diese umfasst eine Flächenbegehung und die Einschätzung, ob die Umsetzung der Maßnahme mit den naturschutzfachlichen Zielstellungen übereinstimmt.

Für die Naturschutzqualifizierung entstehen dem Landbewirtschafter und Eigentümer keine Kosten.

HABEN WIR IHR INTERESSE GEWECKT? Dann kontaktieren Sie uns unter der Rufnummer 03733/59677-0 oder informieren sich auf unserer Homepage: [www.lpvme.de](http://www.lpvme.de) über das Beratungsangebot.

Zusätzliche Informationen zur Naturschutzberatung finden Sie unter:

[www.smul.sachsen.de/foerderung/naturschutz-qualifizierung-fuer-landnutzer-c-1-4587.html](http://www.smul.sachsen.de/foerderung/naturschutz-qualifizierung-fuer-landnutzer-c-1-4587.html)



### Unsere Kontaktdaten:

Landschaftspflegeverband  
„Mittleres Erzgebirge“ e.V.  
Am Sportplatz 14 | 09456 Mildenaue  
Tel. 03733 596770  
E-Mail [info@lpvme.de](mailto:info@lpvme.de)

Mehr über unsere Arbeit: [www.lpvme.de](http://www.lpvme.de) oder [facebook.com/LPVME](https://facebook.com/LPVME) | [instagram.com/lpv\\_me](https://instagram.com/lpv_me)

Die Naturschutzberatung wird im Rahmen der Richtlinie „Natürliches Erbe (NE/ 2014)“ aus Mitteln der Europäischen Union (Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes- ELER) und des Freistaates Sachsen gefördert. Im Rahmen des

  Entwicklungsprogramm für den ländlichen Raum im Freistaat Sachsen 2014 - 2020  
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

## Wunderbare Erfolge



Wunderbare Erfolge hat uns Familie G. und J. Meyer aus Mildenaue gemeldet.

In ihrem Garten hatten sie dieses Jahr ein Prachtexemplar von Sonnenblume.

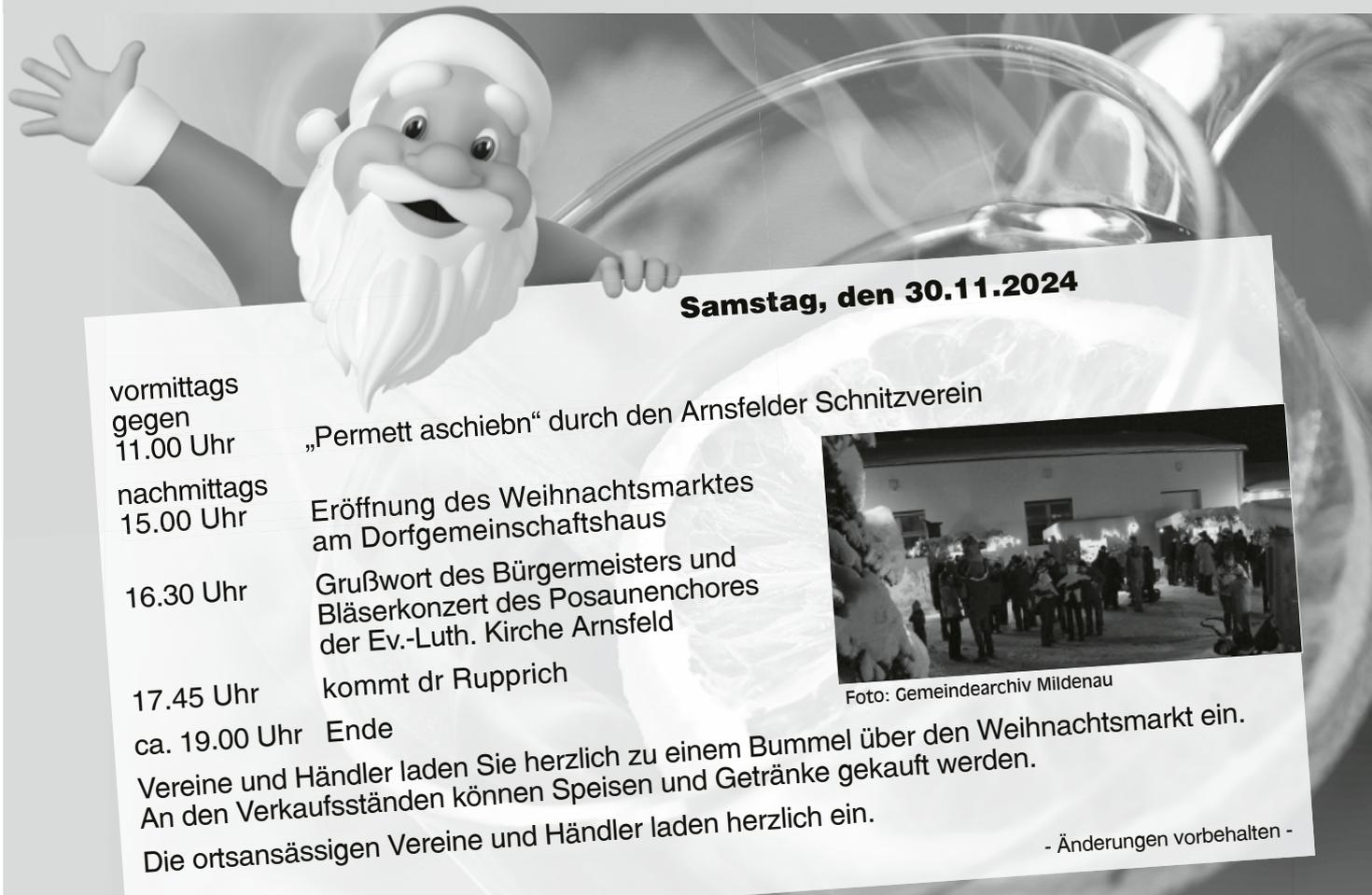
**Das erfreut das Gärtnerherz!**

„Diese Jahr gibt es ein ganz besonderes schönes Exemplar mit unseren Enkeln Henri und Theresa.

Die Sonnenblume hat eine Länge von 3,55m und einen Stamm von 13,5 cm Umfang.

**WUNDERBAR“**

## Programm für den Arnsfelder Weihnachtsmarkt 2024



**Samstag, den 30.11.2024**

vormittags  
gegen  
11.00 Uhr „Permett aschiebn“ durch den Arnsfelder Schnitzverein

nachmittags  
15.00 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmarktes  
am Dorfgemeinschaftshaus

16.30 Uhr Grußwort des Bürgermeisters und  
Bläserkonzert des Posaunenchores  
der Ev.-Luth. Kirche Arnsfeld

17.45 Uhr kommt dr Rupprich

ca. 19.00 Uhr Ende

Vereine und Händler laden Sie herzlich zu einem Bummel über den Weihnachtsmarkt ein.  
An den Verkaufsständen können Speisen und Getränke gekauft werden.  
Die ortsansässigen Vereine und Händler laden herzlich ein.

Foto: Gemeindearchiv Mildenau

- Änderungen vorbehalten -

## Zuarbeit für den Veranstaltungskalender 2025

Werte Einwohner,

es ist zu einer schönen Tradition geworden einen jährlichen Veranstaltungskalender für das kommende Jahr zusammen zu stellen.

Der Veranstaltungskalender soll in der Januar-Ausgabe des Dorfblattes veröffentlicht werden.

Die Vereine und sonstige Veranstalter haben die Möglichkeit Ihre Veranstaltungsdaten per E-Mail:

**hauptamt2@mildenau.de,**  
**telefonisch 03733 565521**  
oder schriftlich bis spätestens zum  
**05.12.2024** der Gemeinde zu melden.

Später eingehende Meldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Mit freundlichen Grüßen

Gehlert, Hauptamt



## Polizeirevier Annaberg: Ihre Bürgerpolizistin für unsere Gemeinde



Ihre Bürgerpolizei  
INFORMIERT ...

Liebe Bürgerinnen und Bürger  
der Gemeinde Mildenau,

Sie können die Bürgerpolizistin  
Frau Auerbach von Montag bis Freitag,  
in der Zeit von 8 bis 14 Uhr, unter  
Tel. 03733 88-280 telefonisch erreichen.

Da sie viel in ihren Betreuungsbereichen  
unterwegs ist, rufen Sie bitte in dringen-  
den Fällen unter Tel. 03733 88-0

direkt im Polizeirevier Annaberg an.  
Die Dienststelle ist ständig erreichbar.

Weiterführende  
Informationen zur  
Kontaktaufnahme  
oder zu Sprech-  
zeiten finden  
Sie im Internet  
unter dem Link:

Dort wählen Sie  
auf der rechten  
Seite bitte noch  
den betreffen-  
den Ort aus.

[https://www.  
polizei.sachsen.  
de/de/13124.htm](https://www.polizei.sachsen.de/de/13124.htm)



## Traut euch!

Herzliche Einladung zur HOCHZEITSMESSE im Gasthofsaal Mildenau  
am 9. November 2024 von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr



Auch in diesem Jahr laden wir alle interessierten Bürger und heiratswilligen Paare nach Mildenau ein, um die Hochzeitsmesse für lokale Anbieter rund um das Thema „Hochzeit“ zu besuchen.

Besonders den ortsansässigen und regionalen Ausstellern möchten wir die Gelegenheit bieten, ihre Produkte und Dienstleistungen rund um den schönsten Tag des Lebens allen Interessierten anzubieten und mit zukünftigen Brautpaaren direkt ins Gespräch zu kommen.

Gleichzeitig wird zum „Tag der offenen Tür“ ins Standesamt Mildenau eingeladen.

Die Standesbeamten, Frau Böttcher und Herr Mühl, begrüßen alle Interessierten an diesem Tag im Trauzimmer und beantworten gerne Ihre Fragen. Außerdem können Termine für standesamtliche Trauungen vereinbart werden.



## Standesamtliche Nachrichten, Anzeigen

*Wir gratulieren allen Einwohnern unserer Gemeinde, die im Oktober Geburtstag haben oder ihr Ehejubiläum begehen, auf das Herzlichste.  
Ihre Gemeindeverwaltung & Dorfblatt-Redaktion*

*Wir gratulieren zum Geburtstag*

im OT Mildenau

am 01.11.2024  
**Gina Siegert**  
zum 80. Geburtstag

19.11.2024  
**Frank Ehrlich**  
zum 92. Geburtstag

26.11.2024  
**Reinhard Oettel**  
zum 80. Geburtstag

*Wir wünschen allen weiterhin  
Glück und Gesundheit.*

## Aus dem Vereinsleben

### Offene Pfarscheune Mildenau Termine November 2024

Hier bei uns kannst du immer zwei Tage die Woche kostenlos und unverbindlich vorbeikommen, ab 16.30 bis 21.00 Uhr.

**Glaubst du nicht? – Versuch es mal! – Wir freuen uns auf dich! – Das Team der Pfarscheune**

Kontakt: E-Mail [info@pfarscheune-mildenau.de](mailto:info@pfarscheune-mildenau.de)  
Das aktuelle Programm unter  
[www.pfarscheune-mildenau.de](http://www.pfarscheune-mildenau.de)

Dienstag – 05.11.24 – **Crepés**  
Donnerstag – 07.11.24 – **Drachen steigen**  
Dienstag – 12.11.24 – **Movie-Night**  
Donnerstag – 14.11.24 – **Pokerabend**

Dienstag – 19.11.24 – **Game-Night**  
Donnerstag – 21.11.24 – **Exit-Room**



Dienstag – 26.11.24 – **Ebay-Kleinanzeigen**  
Donnerstag – 28.11.24 – **Vorbereitungen Weihnachtsmarkt**

## Turnhallenbelegungsplan für die Turnhalle Mildenau (Stand November 2024)

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
9.10 – 9.55 Uhr Grundschule	7.15 – 8.00 Uhr Grundschule	7.15 – 8.00 Uhr Grundschule	10.10 – 10.55 Uhr Grundschule	7.15 – 8.00 Uhr Grundschule
	9.10 – 9.55 Uhr Grundschule	9.10 – 9.55 Uhr JUH		9.10 – 9.55 Uhr JUH
10.10 – 10.55 Uhr Grundschule	10.10 – 10.55 Uhr Grundschule	10.10 – 10.55 Uhr Grundschule	11.05 – 11.50 Uhr Grundschule	10.10 – 10.55 Uhr Grundschule
11.05 – 11.50 Uhr Grundschule	11.05 – 11.50 Uhr Grundschule	11.05 – 11.50 Uhr Grundschule		10.10 – 10.55 Uhr Grundschule
12.00 – 12.45 Uhr Grundschule	15.30 – 16.30 Uhr Kindersport (4 – 6 Jahre)	15.15 – 16.00 Uhr Tanzen (6 – 10 Jahre)	16.30 – 18.00 Uhr Fußball Nachwuchs E 2	11.05 – 11.50 Uhr Grundschule
		16.00 – 16.45 Uhr Tanzen (10 – 13 Jahre)		
16.30 – 18.30 Uhr Fußball Nachwuchs (ganzjährig)	18.15 – 19.15 Uhr Deepwork	16.45 – 17.30 Uhr Tanzen	18.00 – 19.30 Uhr Fußball Nachwuchs B	16.00 – 18.00 Uhr Bambini (Oktober – April)
18.15 – 19.15 Uhr Deepwork		17.30 – 18.45 Uhr Tischtennis Nachwuchs		
19.15 – 20.15 Uhr Pop-Gymnastik	19.15 – 22.00 Uhr Volleyball	19.00 – 20.00 Uhr Rückenschule (18.09. – 20.11.2024)	19.30 – 21.00 Uhr Fußball Alte Herren (Oktober - April)	18.00 – 22.30 Uhr Tischtennis
20.15 – 21.15 Uhr Pop-Gymnastik		18.45 – 20.15 Uhr Fußball Männer (Dezember – März)		
<b>Samstag</b>		9.00 – 13.00 Uhr Tischtennis Nachwuchs	13.00 – 19.00 Uhr Tischtennis Punktspiele	



## Turnhallenbelegungsplan für die Turnhalle Arnsfeld (Stand November 2024)

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
18.00 – 19.00 Uhr Badminton (April – September)	17.00 – 18.30 Uhr Tischtennis (Nachwuchs)	17.00 – 18.30 Uhr C-Jugend Fußball (Oktober – März)	16.30 – 18.00 Uhr Kindersportgruppe	17.00 – 18.00 Uhr Tischtennis Nachwuchs (Punktspiele)	10.00 – 11.30 Uhr Badminton Kinder
			17.00 – 19.00 Uhr Bambini Fußball (Oktober – März)		17.00 – 19.00 Uhr Tischtennis (Nachwuchs)
19.00 – 22.00 Uhr Badminton (Erwachsene)	18.30 – 22.00 Uhr Tischtennis (Erwachsene)	19.00 – 21.00 Uhr Fußball 1. Mannschaft (Oktober – März)	19.30 – 22.00 Uhr Tischtennis (Erwachsene)	18.00 – 19.30 Uhr Tischtennis (Nachwuchs)	16.30 – 19.30 Uhr TT 1. Mannschaft (Punktspiele)
			19.00 – 22.00 Uhr Tischtennis (Erwachsene)		19.00 – 22.00 Uhr Tischtennis (Erwachsene)

Bestehen von Seiten der Vereine Änderungswünsche zu den Benutzungszeiten, so können diese Änderungen mit der Gemeinde Mildenau / Hauptamt ab-gesprochen werden (Tel. 0 37 33 / 56 55 21).

Gehlert, Hauptamt

## Veranstaltungen im DRK Mütter- und Familienzentrum 2024



Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

Rückfragen zu den Kurs-Angeboten sind möglich unter Tel.: 03733 5005988

### EC-Hüttl - November 2024



<b>Freitag</b>	<b>01.11.</b>
17.30 Uhr	Jugendstunde in Jöhstadt
<b>Samstag</b>	<b>02.11.</b>
10–11 Uhr	Kinderstunde
<b>Freitag</b>	<b>08.11.</b>
19.30 Uhr	Lobpreisabend in Mildenaу
<b>Samstag</b>	<b>09.11.</b>
10–11 Uhr	Kinderstunde
<b>Freitag</b>	<b>15.11.</b>
17.30 Uhr	Jugendstunde

<b>Samstag</b>	<b>16.11.</b>
10–11 Uhr	Kinderstunde
<b>Freitag</b>	<b>22.11.</b>
17.30 Uhr	Jugendstunde
<b>Samstag</b>	<b>23.11.</b>
10–11 Uhr	Kinderstunde
<b>Freitag</b>	<b>29.11.</b>
17.30 Uhr	Bezirkshutzabend in Arnsfeld
<b>Samstag</b>	<b>30.11.</b>
10–11 Uhr	Kinderstunde

## Kirchennachrichten

### Monatsspruch November



„Wir warten aber auf einen neuen Himmel und eine neue Erde nach seiner Verheißung, in denen Gerechtigkeit wohnt.“

(2 Petr 3, 13)

antwortung übernimmt, dass Menschen die Natur mehr schätzen und bewusster mit ihr umgehen, dass es endlich positive Veränderung und Gerechtigkeit auf Erden gibt. Den Menschen der Glaube an Jesus wichtig wird. Das alles scheint oft so weit entfernt.

**Wir warten aber auf einen neuen Himmel und auf eine Erde nach seiner Verheißung, in denen Gerechtigkeit wohnt.**

„Wir warten aber“ hört sich danach an, sich nicht immer mit dem zufrieden zu geben, wie es gerade ist, sondern auf Neues zu hoffen, auf einen neuen Himmel und eine neue Erde. Darauf warte ich gerne!

Denn da wird das Leben wirklich glücklich und sorgenfrei sein, ganz und gar. Da wird es nämlich einige Dinge nicht geben, die uns hier das Leben schwer machen. Gottes neue Welt wird ewig Bestand haben mit allen, die darin wohnen. Auch Sünde wird es in Gottes neuer Welt nicht mehr geben,

denn wir warten ja auf einen neuen Himmel und eine neue Erde, „in denen Gerechtigkeit wohnt“.

Das Warten lohnt sich. Denn es gibt jemanden, der sich dafür verbürgt, dass alles Warten nicht vergeblich ist: Jesus Christus. Mit seiner Art und Weise auf die Menschen zuzugehen, ihnen zuzuhören und für sie da zu sein, zeigt sich bereits etwas von dem neuen Himmel und der neuen Erde. Und er ermutigt, selbst Teil der Veränderung zu sein.

Warten ist das halbe Leben. Was ist aber die andere Hälfte?

Ich glaube, Tun und Handeln, Beginnen und Wirken. Und beide Hälften gehören zusammen und bilden ein Ganzes, im Leben und auch im Glauben: Warten und Handeln.

Eure Pastorin Claudia Küchler

### Wartet ihr eigentlich gern?

Es lässt sich nur erwarten. Leben, Liebe, Zeit, Versöhnung, Friede, Hoffnung – die wesentlichsten Dinge kann man nicht machen, kaufen oder fordern. Man kann sie nur bescheiden erbitten, erwarten, empfangen z.B. Frieden, dass die Waffen endlich schweigen, Menschen sich versöhnen und die Welt und wir auf ihr endlich aufatmen können, dass der Hass und die Gewalt ein Ende haben.

Und gleichzeitig warte ich darauf, dass – neben all dem, was aufhören soll – anderes endlich beginnt, dass die Politik Ver-

Der jeweilige Ort ist gekennzeichnet.

Unter Umständen kann es aber dennoch kurzfristig zu Änderungen kommen.

Bitte schauen Sie auch regelmäßig auf [www.kirchgemeinde-mildenaу.de](https://www.kirchgemeinde-mildenaу.de) oder in der churchtools-App nach.

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Mildenaу mit Streckewalde



Bitte beachten Sie, dass wir aufgrund des Kirchenbaus die Gottesdienste unserer Gemeinde an anderen Orten abhalten.



<https://www.kirchgemeinde-mildenaу.de>

**> Herzliche Einladung zu****01. – 03.11. Frauentage**

unter dem Motto „Ankerzeit“  
mit Birgit Heichel – alle weiteren Infos  
dazu finden Sie auf unserer Website

**03.11. 23. Sonntag nach Trinitatis**

8.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst  
in Streckewalde  
10.00 Uhr Gottesdienst mit  
Kindergottesdienst mit Birgit Heichel  
in der meth. Kreuzkirche  
ab 10.30 Uhr Familienkirchentag  
in Geyer mit Familienkirche,  
Zaubershow, Essen, Spielen  
und Gemeinschaft

**06.11. Mittwoch**

16.00 Uhr Faith Base Plus  
in der meth. Kreuzkirche

**08.11. Freitag**

19.30 Uhr Lobpreisabend  
für die ganze Gemeinde  
in der meth. Kreuzkirche

**06. – 10.11. Faith Base Wochenende**

für die Jugendlichen  
der Klassen 7 und 8

**10.11. Dritttletzter Sonntag  
des Kirchenjahres**

10.00 Uhr Bläser-Gottesdienst zur  
Jahreslosung mit dem Mildenauer  
Bläserchören in der meth. Kreuzkirche

**11.11. Montag**

16.30 Uhr Andacht zum Martinstag  
im Gasthofsaal Martin von Tours teilte  
in kalter Jahreszeit mit einem Bettler  
seinen warmen Mantel  
wir teilen etwas von dem, was wir  
haben – wir sammeln Geld für die  
SOS Kinderdörfer und das Kinderdorf  
der „Lebensmission e. V.“ in Haiti  
Vielen Dank, im Namen der Kinder.

Im Anschluss ziehen wir unter der  
Aufsicht der freiwilligen Feuerwehr  
mit unseren Martinlaternen zum Hof

hinter der Schule, um dort unser Martins-  
hörnchen zu teilen und warmen Tee zu  
trinken. Wer möchte, kann sein Geschenk  
für „Weihnachten im Schuhkarton“ vor  
der Andacht im Pfarrhaus oder in der  
Apothek abgeben. Abgabeschluss für  
die gesamte Aktion ist der 18. Novem-  
ber. Danach gehen die Päckchen auf  
die Reise. Bitte begleiten Sie die Aktion  
und Ihr eigenes Päckchen im Gebet.

19.30 Uhr Gebetskreis gemeinsam mit  
„Gebet für Deutschland“ im Pfarrhaus

**12.11. Dienstag**

14.30 Uhr Seniorenkreis  
für Streckewalde im Betsaal  
19.30 Uhr Gebet für die Region  
im Pfarrhaus Geyerdorf

**14.11. Donnerstag**

15.00 Uhr Trauercaffee  
in der meth. Kreuzkirche

**15. – 16.11. ab 19.00 Uhr Seminar**

„Wie schreibe ich eine Andacht“  
in der meth. Kreuzkirche  
Weitere Infos und die Möglichkeit  
zur Anmeldung findet man auf  
unserer Website

**17.11. Vorletzter Sonntag  
des Kirchenjahres**

10.00 Uhr Gottesdienst mit  
Kindergottesdienst in Grumbach  
mit Cornelius Voigt  
10.00 Uhr Kirche Kunterbunt  
im Pfarrhaus der etwas andere  
Familiengottesdienst

**19.11. Dienstag**

16.00 Uhr Baustellenführung in der  
Kirche (Treffpunkt. Eingang Turm)  
17.00 Uhr Baustellenführung in der  
Kirche (Treffpunkt. Eingang Turm)  
18.00 Uhr BENEFIZKONZERT  
in der meth. Kreuzkirche  
Musiker unserer Kirchgemein-  
de gestalten das Programm.

Der Eintritt ist frei, die Kollekte wird  
für die Innensanierung unserer  
Kirche verwendet. (siehe Anzeige)

**20.11. Mittwoch Buß- und Betttag**

10.00 Uhr Allianzgottesdienst in der  
meth. Kreuzkirche mit Cornelius Voigt

**24.11. Ewigkeitssonntag**

8.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst  
mit Gedenken an die Verstorbenen  
in Streckewalde  
10.00 Uhr Gottesdienst mit  
Kindergottesdienst mit Gedenken  
an die Verstorbenen im Gasthofsaal,  
beide Gottesdienste  
feiert Pfr. Voigt mit uns

**26.11. Dienstag**

14.30 Uhr Seniorenkreis im Pfarrhaus  
wer einen Fahrdienst benötigt, melde  
sich bitte vorab in der Kanzlei an,  
gerne können Sie auch eine Nachricht  
auf dem Anrufbeantworter hinterlassen  
19.00 Uhr Kirchenvorstand

**30.11. Samstag**

17.00 Uhr der „Lebendige  
Adventskalender“ startet  
dieses Jahr wieder auf dem  
Weihnachtsmarkt in Mildenau

**BESONDERE HINWEISE****Öffnungszeiten  
der Pfarramtskanzlei****vormittags**

Dienstag – Freitag 10.00–12.00 Uhr

**nachmittags**

Dienstag 13.00–18.00 Uhr

Mittwoch + Donnerstag 13.00–14.00 Uhr

Tel. 03733 52896

Fax 03733 54043

E-Mail kg.mildenau@evlks.de

Internet www.kirchgemeinde-mildenau.de

**Kirchgemeinde  
Arnsfeld/Nieder-  
schmiedeberg****Herzliche Einladung zu****01.11. Freitag**

16.00 Uhr Worship-Kidstreff  
17.30 Uhr Gemeinsame  
Jugendstunde in Jöhstadt

**02.11. Sonnabend**

10.00 Uhr Kinderstunde

**03.11. Sonntag Kirchweihfest**

10.00 Uhr Festgottesdienst zum  
Kirchweihfest mit Posaunenchor  
10.00 Uhr Kindergottesdienst  
Kollekte: Eigene Gemeinde  
19.30 Uhr Gemeinschaftsstunde

**04.11. Kirchweihmontag**

19.30 Uhr gemeinsame Andacht  
mit Rückschau auf das Gemeinde-  
Leben im vergangenen Kirchenjahr in  
Wort und Bild in der Kirche Steinbach  
Kollekte: Eigene Gemeinde

**06.11. Mittwoch**

9.00 Uhr Muttivationsschub in Arnsfeld  
16.30 Uhr Konfirmandenunterricht  
Klasse 7

**07.11. Donnerstag**

19.30 Uhr Gebetskreis

**08.11. Freitag**

16.00 Uhr Worship-Kidstreff

19.30 Uhr Lobpreisabend in Mildenaue

**09.11. Sonnabend**

10.00 Uhr Kinderstunde

16.00 Uhr Hubertusmesse in der Kirche Steinbach

**10.11. Drittlezter Sonntag im Kirchenjahr**

10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst mit Abendmahl in Arnsfeld

10.00 Uhr Kindergottesdienst

Kollekte: Eigene Gemeinde

17.00 Uhr Gemeinsamer Jungen Erwachsenentreff (JET)

19.30 Uhr Gemeinschaftsstunde

**11.11. Montag**17.00 Uhr Andacht zum Martinstag in der Kirche  
anschließend Lampionumzug**12.11. Dienstag**

19.30 Uhr Regionalgebet im Pfarrhaus in Geyersdorf

**13.11. Mittwoch**

19.30 Uhr Gemeinsamer Gesprächskreis

**14.11. Donnerstag**

19.30 Uhr Gebetskreis

**15.11. Freitag**

16.00 Uhr Worship-Kidstreff

17.30 Uhr Gemeinsame

Jugendstunde in Arnsfeld

**16.11. Sonnabend**

10.00 Uhr Kinderstunde

9 – 14 Uhr Konfi.-Samstag der Konfirmanden Klasse 8

**17.11. Vorleztter Sonntag im Kirchenjahr**

8.30 Uhr Gottesdienst

Kein Kindergottesdienst

Kollekte: Ausbildungsstätten der Landeskirche

10.00 Uhr Mettenprobe in der Kirche

14.30 Uhr Friedensgebet

zum Volkstrauertag auf

dem Friedhof NSB im

Anschluss Kaffeetrinken

im Gemeinderaum

14.30 Uhr Gemeinsame Gemeinschaftsstunde in Mildenaue

**20.11. Mittwoch Buß- und Bettag**

10.00 Uhr Gottesdienst mit

Abendmahl

Kein Kindergottesdienst

Kollekte: Ökumene und

Auslandsarbeit der EKD

**21.11. Donnerstag**

14.30 Uhr Seniorenkreis

19.30 Uhr Gebetskreis

**22.11. Freitag**

16.00 Uhr Worship-Kidstreff

17.30 Uhr Gemeinsame

Jugendstunde in Arnsfeld

**23.11. Sonnabend**

10.00 Uhr Kinderstunde

**24.11. Ewigkeitssonntag**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Gedenken an die im letzten Kirchenjahr Verstorbenen mit Abendmahl

10.00 Uhr Kindergottesdienst

Kollekte: Eigene Gemeinde

19.30 Uhr Gemeinschaftsstunde

**26.11. Dienstag**

19.30 Uhr Frauentreff

**27.11. Mittwoch**

16.30 Uhr Konfirmandenunterricht Klasse 7

**28.11. Donnerstag**

19.30 Uhr Gebetskreis

**29.11. Freitag**

16.00 Uhr Worship-Kidstreff

17.30 Uhr Bezirkshutznohmd in Arnsfeld

**30.11. Sonnabend**

10.00 Uhr Kinderstunde

**BESONDERE HINWEISE****Vorübergehend geänderte****Öffnungszeiten der Pfarramtskanzlei:**

Montag: 9.00 – 12.00 Uhr

Mittwoch: 14.30 – 18.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr

**Ev.-meth.  
Kirche  
Mildenaue****Herzliche Einladung zu****03.11. Sonntag**10.00 Uhr Allianzgottesdienst in der Kreuzkirche  
Gleichzeitig Kindergottesdienst**06.11. Mittwoch**

16.00 Uhr Faith Base Plus

19.00 Uhr Bibelgespräch

**07.11. Donnerstag**

18.00 Uhr Gebetskreis

19.00 Uhr Kommt Suchtkrankenhilfe

**08.11. Freitag**

19.00 Uhr Lobpreisabend

**09.11. Samstag**

Faith Base

**10.11. Sonntag**10.00 Uhr Bläsergottesdienst zur Jahreslosung in der Kreuzkirche;  
gleichzeitig Kindergottesdienst**12.11. Dienstag**

18.00 Uhr Vorstand mit Hans Gärtner

**14.11. Donnerstag**

15.00 Uhr Trauercafe

18.00 Uhr Gebetskreis

19.00 Uhr Finanzausschusssitzung

**15. und 16. 11. Seminar**Wie schreibe ich eine Andacht/Predigt  
Freitag, 19.30 Uhr – 21.00 Uhr

Samstag, 10 Uhr – 13.00 Uhr

Ort: in der meth. Kreuzkirche

**17.11. Sonntag**10.00 Uhr Gottesdienst mit  
Abendmahl und Segnungsangebot  
gleichzeitig Kindergottesdienst**20.11. Mittwoch Buß- und Bettag**

10.00 Uhr Allianzgottesdienst in der Kreuzkirche

**24.11. Sonntag**10.00 Uhr Gottesdienst  
zum Ewigkeitssonntag  
gleichzeitig Kindergottesdienst**27.11. Mittwoch**

19.00 Uhr Bibelgespräch

**28.11. Donnerstag**

18.00 Uhr Gebetskreis

**Landeskirchliche  
Gemeinschaft  
Mildenau**



**Herzliche Einladung zu**

**05.11. Dienstag**

18.45 Uhr Gebetsgemeinschaft  
19.30 Uhr Gemeinschaftsstunde

**12.11. Dienstag**

18.45 Uhr Gebetsgemeinschaft  
19.30 Uhr Gemeinschaftsstunde

**14.11. Donnerstag**

14.00 Uhr Nachmittagstreff

**16.11. Samstag**

19.30 Uhr Gesprächskreis

**17.11. Sonntag**

14.30 Uhr Bezirksgemeinschafts-  
stunde

**26.11. Dienstag**

18.45 Uhr Gebetsgemeinschaft  
19.30 Uhr Gemeinschaftsstunde

**Herzliche Einladung zu unseren Eltern-Kind-Angeboten**

**Zwergenreff**

Dienstags  
9.30 – 11.30 Uhr  
05.11., 12.11., 19.11.  
und 26.11.2024

**Krabbeltäfer-Zeit**  
Donnerstag's zu den angegebenen Terminen!

Donnerstag  
von 9.30 – 10.30 Uhr  
07.11. und 21.11.2024

**TREFFPUNKT FÜR KIDS  
IN DER KIRCHE**

Mittwoch 06.11.2024  
16 – 18 Uhr

in den Räumen der Ev.-meth. Kreuzkirche Mildenau, Königswalder Str. 3 – Bis dahin ... Eure Sandra Mauersberger

**Das Dorfblatt Rätsel**

**Bäckerei Wolter**

**Weihnachtsstollen  
in vielen Varianten**

Unser Erzgebirgischer  
Rosinenbutterstollen  
erhielt beim jährlichen  
Erzgebirgischen Stollentag  
9 mal die Auszeichnung **GOLD**

Dorfstraße 46  
09456 Mildenau  
Tel. 0 37 33/ 5 35 14

Unsere Filialen:  
Markt 184 09744 Jöhstadt Tel. 03 73 43/ 26 85  
Hauptstr. 40 09488 Neundorf Tel. 0 37 33/ 50 01 92

Email: [wolterstollen@freenet.de](mailto:wolterstollen@freenet.de) [www.baekerei-wolter.magix.net](http://www.baekerei-wolter.magix.net)

rätseln	Motor- fahr- zeug	chem. Zeichen: Tantal	Präpos. im 3.u.4. Fall	▼	Nöti- gung	7	Person- alpro- nomen, 3.P.Ez
6			8		Ende der Woche (Abk.)		2
Abk.: unter Anderem	4		Mediz.: Rück- grat (Abk.)		durch- gebra- ten	1	
vorbeu- gendes Handeln		MS- Schreib- programm (Symbol)	3	ugs.: Das A und ... a.d.Sache	Richtg. der Kompass- nadel		5. Ton der A-Dur
							5
1	2	3	4	5	6	7	8

Liebe Kunden aus Mildenau, Arnsfeld und Umgebung, wir bieten dieses Jahr wieder unseren guten Erzgebirgischen Rosinen-Butterstollen in bester Qualität an. Dieser wurde bis zum letzten Stollentag in Annaberg neun Mal in Folge mit Gold prämiert. Viele weitere Leckereien werden in unserer Backstube hergestellt, wie z. B. unsere Oblaten-Lebkuchen, die wir nach altem Familienrezept herstellen. **Guten Appetit** wünschen Gabriele und Dirk Wolter und das gesamte Bäckerei-Team.



Die Verkäuferinnen Antje Hähle-Oettel links und Marion Peuker, seit vielen Jahren die „Schnittstelle“ zwischen der Bäckerei Wolter und den zahlreichen zufriedenen Kunden aus Mildenau und Umgebung.

Wer das richtige Lösungswort herausfindet, kann mit etwas Glück einen Weihnachtsstollen nach Wahl gewinnen, den die Bäckerei Wolter zur Verfügung stellt.

**Anschrift für das Lösungswort:**

Verein Annaberger Land | Hauptstraße 91 | 09456 Arnsfeld  
oder per E-Mail an [fortuna111@gmx.de](mailto:fortuna111@gmx.de)  
**Wir wünschen viel Glück beim Rätseln.**

**Das Lösungswort der letzten Ausgabe lautete: ERDBAU.**

Getränkegutscheine für den Agrar-Getränkhandel Mildenau, ausgelobt von der Mildenauer Firma Garten- und Landschaftsbau Emanuele Franke, haben Kathleen Bening aus Arnsfeld und Stephanie Freund aus Mildenau gewonnen.

**Herzlichen Glückwunsch.**

# Chronik

## - Ihr Saugunge -

### Gemaust oder geklaut

Ihr ward itze sahe, was is do dä für eh Unnerschied, dos is doch gehuppt wie gesprunge. Aber für uns Gunge war do eh grußr Unnerschied un dar hatt sich ah bis heit erhalln. Iech glaab ah, dass dos bei de meistn von eich genau esu is, ah wenn ihr dos vielleicht eh bissl annersch nennt.

Geklaut, dos war schie schlimm un wenn mer derwischt wur, gobs schie eh paar Schalln, aber es ging noch. Viel, viel schlimmer worsch, wenn mer gemaust hatt un wie schlimm dos war, dos wess iech heit noch ganz genau, denn ah iech hob mol gemaust!

Dass ihr nu endlich emol schlau aus dare Sach ward, war iech eich dos emol an eh paar Beispieln erklärn:

Also, wenn mier Gunge uns in dr Erdbeerzeit hinnern Sportplatz in de Schrebergärten geschlichn hohm, im emol richtsch Erdbeer ze assn, dann worn mer Erdbeer klaue. Doderzu gehertn schnelle Bee un eh guter Mogn. Die schnelln Bee zum Ausreißn, wenn dr Garten- un Erdbeerbesitzer derzukam.

Dann gutn Mogn musst mer hohm, wall mer net sot Zeit hatt, ah noch ze guckn, ob se schie alle reif worn.

Of de Bee war iech ganz gut un dann gutn Mogn hob iech bestimmt von meiner Oma geerbt, die konnt, wie mier meine Mutter erzehlt hot, ne 2-Liter-Flasch mit Kerschn leer assn un dann 2 Liter kaltes Wasser drauf trinkn, uhne dass ihr dos ewos ausgemacht hätt. Dodrim war iech ah für dos Erdbeerklaue geeichnet.

Dos salbe worsch ah bein Äppelklaue ausn Fritsch-Garten, oder bei die schinn grußn Marunken bein Paster ausn Garten, die hohm aber ah geschmeckt - do hätt iech glei itze Appetit drauf.



Hans-Dieter Wolf –  
Ihr Saugunge! –  
Jugendstreich und  
Erlebtes aus dem  
Erzgebirge – Herausgeber:  
Hans-Dieter Wolf,  
geboren und aufgewachsen  
in Arnsfeld –  
Illustrationen: Guntram  
Müller, Mildenaue

Ah wenn mier in Mittelschiedebarg bei dr Pappenbud in Altpapier ringewühlt hohm; dos ging bluß sonntichs, wenn net gearbt wur. Do war dos Klaue un keh Mausn, denn es konnt net viel passiern. Höchstens dr Vierig dat emol garschtich rüberbläkn, aber in Renne war dar net su schnell wie mier, mit seine korzn Bee. Dos war aber ah intressant, wos annere Leit für schiene Bücher wagschmeißn datn. Seit dare Zeit hob iech mein Bücherfimmel.

Mei Freind, es Rudl, hatt sugar emol es Siemte Buch Moses gefundn. Do stand lauter sitz Zeich drinne, wie mer von eener Handschrift ofn Charakter kimmt un dass Leit mit lange, dinne Finger zum Diebstahl neigen. No, do hatt mer ja wos gelasn, wu gerode unner Lehrer - wos für eener soh iech itze net - sitte lange, dinne finger hatt!

Ah wenn mier fürn Küh austreibn, beim Beierlehans uns noch schnell su eh Paprikawerschtel aus dr Recherkammer gehult hohm, war dos ner klaue. Un wenn mier enn Stefan gefrecht hätt, hätt mer sche bestimmt ah esu kricht.

Die ganze Eiteeling in Mausen un Klaue hot ah speter, wie mer schie gresser war, noch funktioniert. Wenn mer emol paar Schraum braung dat, die in dr Kihlschrankbud gerode rimlong, do wurn die ahm eigesteckt, dos war esu un ward ah itze net viel annersch sei.

Ze guterletzt noch zu de Christbahme. Also die musstn ja in Arzgebarg eigentlich gemaust sei un iech war in die dreißich Gahr, die iech enn eichne Hausstand hob, net mehr wie zahne kaaft hohm un do sei achte dervu von noch dr Wende, denn itze is schie ah sauteier, aber enn geklauten kah mer sich gleich gar nimmer leisten.

> Iech hob mier Gedanken gemacht, wu die Christbammauserei harkimmt. Iech glaab, dos is noch von ganz, ganz frieher in de Leit drinne, wu dr Wald noch kenn oder ah alln gehört hot.

Denn schie dr alte Stilpner Karl konnt ja, wosn Wald betrifft, meine un deine su schlacht ausenanner halln.

Nu komme mer aber endlich zun mausen, aber keene Angst, der Tehl wird ganz korz, denn do hob iech net su viele Beispiele. Aber an dos eene kah iech miech noch ganz genau erinnern un ah meine Mutter wess dos heit noch un hot miech für eh paar Wochen erscht of die Geschicht gebracht. Iech wess nimmer, wie alt iech dozemol war, ah net, wos iech ahatt, was für Watter war, oder war derbei war. Aber an eens kah iech miech noch ganz genau erinnern, als wärsch gestern gewasn. An mei elendes schlachtes Gefiehl in Mong

un an mei sauschlaches Gewissen, je näher dar Omnibus dann Eberdorf kam, wu iech aussteign musst.

Iech hatt meiner Mutter 10 Mark gemaust, mier sei mitn Bus noch Annebarg gefahrn, un iech hob mier su eh Stöpselgewehr kaaft. Dos war mit ner Fader zum Spanne un vorne nei in Lauf kam eh Stöpsel, dar dann bein Abdrickn mit nen Knall rausgeflugn is – Scheiß Gewehr!

Do hob iech zon erschten mol richtsch gemerkt, dass Mausen eh wos ganz Schlimmes is. De Frehd an dann Ding war mier schie vergange, wie iech noch in Bus soß un iech wess heit noch ganz genau, wie iech mit Bauchwitting un dann Gewehr unner mein Gackel hemmgeschlichen bie.

Dodrim sah iech eich, klaue is schie schlimm, aber mausen erscht - nee, dos muss net sei!

## Die Sprungschanze Teil II

Nach zahlreichen Anfragen und Hinweisen, gehen wir nochmal zur Sprungschanze zurück. Alle Skispringer aufzuzählen ist aber fast nicht möglich. Doch hier noch einige Namen:

Erhard Müller, seine Frau war damals die Chefin vom Kindergarten

(Viebig) Albrecht Schreiter

Steffen Klem

Jürgen Melzer

Eckhard Vogel

Wolfgang Hutschig

Dieter Uhlig

(Micki) Jürgen Schaarschmidt

Jens Müller

Torsten Meyer

Dirk Badstübner

Jörg Siegert und ...?

Den Schanzenrekord hält unser Ingo Rother. Zum Bau der Schanze im nächsten Dorfblatt mehr.

Ein Nachtrag zur Hermerhilf-Mühle: Ein weiterer Lehrer im Werkunterricht war der Schuffenhauer Huldreich.

Uwe Schreiter, Mildenau



Foto:Uwe Schreiter

# Anzeigen und Werbung im Dorfblatt

**Anzeigenschluss für die Dezember-Ausgabe  
des Dorfblattes ist am 11. November 2024.**

**Telefon 03733 565523**

**E-Mail [dorfblatt@mildenau.de](mailto:dorfblatt@mildenau.de)**



**Woche der  
Wärmepumpe**  
EINFACH INFORMIEREN  
Freitag, 8. November 2024

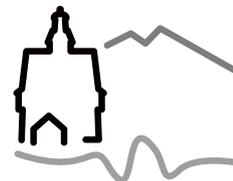
**Freitag, 8. November 2024**  
Buntspeicher Zwönitz

Vorträge, Ausstellungen und vielfältige  
Beratungsangebote mit regionalen Experten und  
Unternehmen

[www.vee-sachsen.de/wp-erz](http://www.vee-sachsen.de/wp-erz)

Ein Highlight der Woche wird die Expertise von  
**Hans-Jürgen Seifert**, einem renommierten  
Gutachter und Autor, sein. Er bringt wertvolle  
Einblicke in die Praxis und Umsetzung von  
Wärmepumpen, gerade im Bestandsbau.

Ihre Nachbargemeinde  
**GROßRÜCKERSWALDE**  
lädt Sie in den nächsten Wochen zu  
folgenden Veranstaltungen ein:



**GROß  
RÜCKERS  
WALDE**

Dorfkirche zu Mauersberg  
Dorfstraße 27, Mauersberg

Sonntag, 3. November, 15.00 Uhr  
**Konzert mit dem  
„Sächsischen Klarinetten-Trio“:**  
„Ein Melodienstrauß aus  
verschiedenen Stilepochen“  
Frank Klüger (Klarinette, musikalische  
Leitung), Bernd Knobloch (Klarinette)  
und Alexander May (Bassklarinette)

Rathaus: Telefon 03735 6030

Mauersberger-Museum,  
Hauptstraße 22 Mauersberg

Samstag, 9. November, 13.00 Uhr  
**Finissage zur Sonderausstellung  
ERZgebirgisch - Spitze**  
Janka Sprunk zeigt, wie Klöppelbriefe  
entworfen oder nach eigenen Wünschen  
angepasst werden können.

Nur noch bis 10. November  
**ERZgebirgisch - Spitze.**  
Klöppllehrerinnen aus dem Erzgebirge  
stellen gemeinsam aus Öffnungszeiten:  
donnerstags bis sonntags 13 bis 17 Uhr

Telefon 03735 90888

Kultur- und Begegnungszentrum  
(KuBz) Marienberger St. 72

Samstag, 16. November, 14.30 Uhr  
**Konzert mit den „Oldies“**  
Schlager und Oldies  
bei Kaffee und Gebäck

Telefon 03735 2679874

Preßnitztalmuseum

Bis 2. Februar 2025  
sonntags 13.30 bis 16.30 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
**Friedrich Goldmann  
Eine Sonderausstellung  
wider den Krieg**

Rathaus: Telefon 03735 6030



**Gemeindeverwaltung  
Großrückerswalde**

Marienberger Straße 108 | 09518 Großrückerswalde  
E-Mail [gemeinde@grossrueckerswalde.de](mailto:gemeinde@grossrueckerswalde.de)  
[www.grossrueckerswalde.de](http://www.grossrueckerswalde.de)

# Benefizkonzert

**19.11. 18.00 UHR**

**-METHODISTISCHE KIRCHE MILDENAU-**

**EINTRITT**  
**FREI**

Musiker aus unserer Gemeinde gestalten  
das Programm.

Die Kollekte wird für die Innensanierung  
unserer Kirche genutzt.

ZUSÄTZLICH:

**BAUSTELLENFÜHRUNGEN**

IN DER EVANGELISCH-LUTHERISCHEN  
KIRCHE

**16.00 UHR / 17.00 UHR**

TREFFPUNKT DAFÜR IST DER  
EINGANG AM TURM.



# GEMEINSCHAFT DER SPARER



50€ Bonus \*

## STROM & GAS

Schließe dich an und spare bei Strom und Gas.

**Filiale:** Robert-Schumann-Str. 1  
09456 Arnswald-Buchholz

**swa-b.de**

\* Gilt bei Abschluss eines Neukundenvertrages für Strom oder Gas ab 1.000 kWh Jahresverbrauch bis 31.01.2025 mit 100% Preisgarantie.

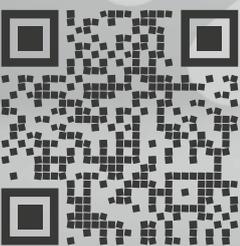
# Baum- dienst Bäumler



# ALL YOU NEED.

HIGHSPEED INTERNET &  
TELEFONIE VON HIER.





swa-b.de/multimedia

## BAUMPFLEGE

## PROBLEMFÄLLUNG

## SEILKLETTER- TECHNIK

**Ihr Ansprechpartner für:**

- Baumabtragungen/  
Problemfällungen
- Form- und Pflegeschnitte
- Verkehrssicherungsmaßnahmen
- Seilklettertechnik

**Tim Bäumler**  
Mobiltelefon  
0173 2420392  
E-Mail baumdienst-  
baeumler@web.de



Kofinanziert von der  
Europäischen Union



# AUFRUFE gestartet

Auf Basis der Förderrichtlinie LEADER 2023 bis 2027 werden **Fördermittel** für Vorhaben zur Entwicklung und Belebung des ländlichen Raums bereitgestellt. Die Region Annaberger Land hat für ihre Gebietskulisse\* zum 1. Oktober 2024 in folgenden Bereichen zur Einreichung passfähiger Projektvorhaben aufgerufen:

- Aufruf 19-2024-1d:** Stärkung des sozialen Miteinanders und des bürgerschaftlichen Engagements
- Aufruf 20-2024-1e1:** Vorhaben zur Erhöhung der Vielfalt des künstlerischen-, kulturellen- und kreativen Lebens durch Schaffung neuer Angebote *sowie* Erhalt/Vermittlung immateriellen Kulturerbes
- Aufruf 21-2024-1f:** Generationengerechte Gestaltung der Gemeinde einschl. Ver- und Entsorgung
- Aufruf 22-2024-2a1:** Um-/Wiedernutzung leerstehender Bausubstanz für gewerbliche Zwecke (Handwerk, Handel, Dienstleistung - auch „gäserne Produktion“) *sowie* Vorhaben zur Vermarktung regionaler Produkte und/oder Ausbau/Initiierung regionaler Vertriebsstrukturen/Wertschöpfungsketten
- Aufruf 23-2024-3a:** Entwicklung landtouristischer Angebote
- Aufruf 24-2024-3b1:** Um-/Wiedernutzung leerstehender Bausubstanz zu zertifizierten Beherbergungseinrichtungen *sowie* Familienfreundliche Weiterentwicklung/Schaffung von Campingplätzen und Caravanstellplätzen
- Aufruf 25-2024-4a1:** Nichtinvestive Bildungs- und/oder Informationsangebote, vor allem zu Digitalisierung, Barrierefreiheit, Umwelt, Energie für alle Altersgruppen
- Aufruf 26-2024-5a1:** Um-/Wiedernutzung leerstehender Bausubstanz zu eigenen Wohnzwecken

\*Die Gebietskulisse umfasst die Kommunen Annaberg-Buchholz, Bärenstein, Crottendorf, Jöhstadt, Großrückerswalde, Königswalde, Mildenau, Scheibenberg, Schlettau, Sehmatal, Tannenbergl, Thermalbad Wiesenbad und Wolkenstein.

**Auch Ihr individuelles Vorhaben könnte förderwürdig sein!** Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie kostenfrei. Die vollständige Projekt-Unterlagenmappe **ist persönlich oder postalisch bis spätestens 9. Dezember 2024 einzureichen** bei:

**Verein zur Entwicklung der Region Annaberger Land e.V.**

Hauptstraße 91 | 09456 Mildenau OT Arnfeld  
 Telefon: 037343-88644  
 E-Mail: [info@annabergerland.de](mailto:info@annabergerland.de)  
 Web: [www.annabergerland.de](http://www.annabergerland.de)

# HERZLICH WILLKOMMEN ZUM TAG DER TAG DER OFFENEN TÜR AM BSZ FÜR WTSE



**16.11.**  
**9-13 UHR**

**BSZ1**  
ERZGEBIRGE

## DAS ERWARTET UNSERE GÄSTE:

- *Vorstellung unserer Bildungsangebote*
- *Beratung und Tipps zur beruflichen Orientierung*
- *Einblicke, Führungen, Vorträge, Experimente*
- *Wissen, Fragen, Antworten, Austausch*
- *Unterhaltung, Vielfalt, Musik und Imbiss*

*Wir freuen uns  
auf euch!*

[www.bsz1-erzgebirge.de](http://www.bsz1-erzgebirge.de)



**BERUFLICHES SCHULZENTRUM  
FÜR WIRTSCHAFT, TECHNIK, SOZIALWESEN  
UND ERNÄHRUNG DES ERZGEBIRGSKREISES**

**AM STANDORT IN ANNABERG-BUCHHOLZ, BÄRENSTEINER STR. 2  
UND AM STANDORT IN ZSCHOPAU, JOHANN-GOTTLÖB-PFAFF-STR. 1**



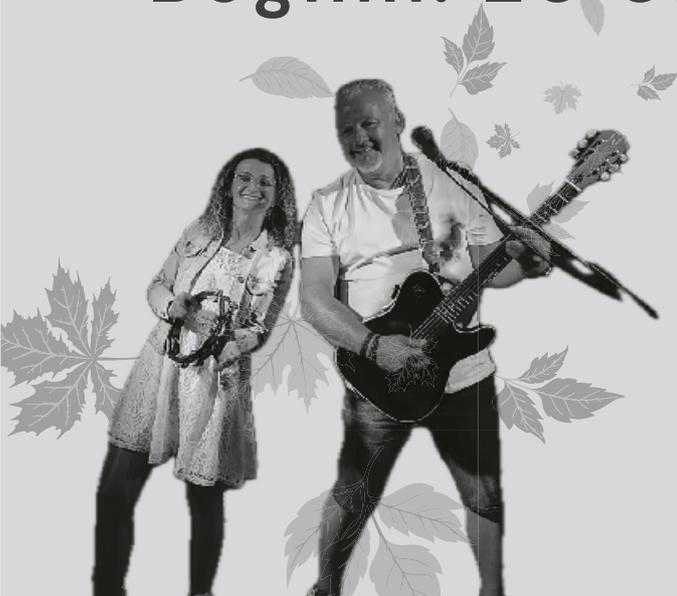
**2. NOVEMBER 2024**  
im Dorfgemeinschaftshaus  
Arnsfeld

# Kirmes- tanz

mit Musicdance

**Einlass: ab 19 Uhr**

**Beginn: 20 Uhr**



**Kartenvorverkauf  
bei  
Jana's Backstübel  
und Dorfmitte**